



Kunsill  
tal-Unjoni Ewropea

Brussell, 19 ta' Ottubru 2023  
(OR. en)

14456/23

---

Fajl Interistituzzjonali:  
2023/0381(NLE)

---

ECOFIN 1068  
FIN 1071  
UEM 330

#### NOTA TA' TRAŻMISSJONI

|                   |                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| minn:             | Is-Segretarju Ġenerali tal-Kummissjoni Ewropea, iffirmata mis-Sa Martine DEPREZ, Direttur                                                                                                                                                                   |
| data meta waslet: | 19 ta' Ottubru 2023                                                                                                                                                                                                                                         |
| lil:              | Is-Sa Thérèse BLANCHET, Segretarju Ġenerali tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea                                                                                                                                                                                  |
| Nru dok. Cion:    | COM(2023) 671 final                                                                                                                                                                                                                                         |
| Sugġett:          | Proposta għal DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUNSILL li temenda d-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) (ST 7772/2022; ST 7772/2022 ADD 1) tal-4 ta' Mejju 2022 dwar l-approvazzjoni tal-valutazzjoni tal-pjan għall-irkupru u r-reżiljenza għall-lżvezja |

Id-delegazzjonijiet isibu mehmuz id-dokument COM(2023) 671 final.

Mehmuz: COM(2023) 671 final



IL-KUMMISSJONI  
EWROPEA

Brussell, 19.10.2023  
COM(2023) 671 final

2023/0381 (NLE)

Proposta għal

**DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUNSILL**

**li temenda d-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) (ST 7772/2022; ST 7772/2022 ADD 1)  
tal-4 ta' Mejju 2022 dwar l-approvazzjoni tal-valutazzjoni tal-pjan għall-irkupru u r-  
reżiljenza għall-Iżvezja**

{SWD(2023) 342 final}

Proposta għal

**DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUNSILL**

**li temenda d-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) (ST 7772/2022; ST 7772/2022 ADD 1) tal-4 ta' Mejju 2022 dwar l-approvazzjoni tal-valutazzjoni tal-pjan għall-irkupru u r-reżiljenza għall-Iżvezja**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidra r-Regolament (UE) 2021/241 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Frar 2021 li jistabbilixxi l-Faċilità għall-Irkupru u r-Reżiljenza<sup>1</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 20(1) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) Wara l-preżentazzjoni tal-pjan nazzjonali għall-irkupru u r-reżiljenza (recovery and resilience plan, "RRP") mill-Iżvezja fit-28 ta' Mejju 2021, il-Kummissjoni pproponiet il-valutazzjoni pożittiva tagħha lill-Kunsill. Il-Kunsill approva l-valutazzjoni pożittiva permezz tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill tal-4 ta' Mejju 2022<sup>2</sup>.
- (2) Skont l-Artikolu 11(2) tar-Regolament (UE) 2021/241, il-kontribuzzjoni finanzjarja massima għal appoġġ finanzjarju mhux ripagabbli ta' kull Stat Membru jenhtieg li tigi aġġornata sat-30 ta' Ġunju 2022 f'konformità mal-metodoloġija pprovduta fih. Fit-30 ta' Ġunju 2022, il-Kummissjoni ppreżentat ir-riżultati ta' dak l-aġġornament lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.
- (3) Fl-24 ta' Awwissu 2023, l-Iżvezja ppreżentat RRP nazzjonali modifikat, li jinkludi kapitolu REPowerEU f'konformità mal-Artikolu 21c tar-Regolament (UE) 2021/241, lill-Kummissjoni.
- (4) L-RRP modifikat iqis ukoll il-kontribuzzjoni finanzjarja massima aġġornata f'konformità mal-Artikolu 18(2) tar-Regolament (UE) 2021/241. Il-modifiki għall-RRP ppreżentat mill-Iżvezja jikkonċernaw miżura waħda.
- (5) Fl-14 ta' Lulju 2023, il-Kunsill indirizza rakkomandazzjonijiet lill-Iżvezja fil-kuntest tas-Semestru Ewropew. B'mod partikolari, il-Kunsill irrakkomanda li l-Iżvezja tipproċedi bl-implimentazzjoni kostanti tal-RRP tagħha u l-finalizzazzjoni rapida tal-kapitolu REPowerEU, u tnaqqas id-dipendenza tagħha fuq il-fjuwils fossili, b'mod partikolari billi taċċellera l-użu ta' sorsi ta' enerġiji rinnovabbli, fosthom billi tespandi u taġġorna n-networks tat-trażmissjoni tal-enerġija, tissimplifika l-proċeduri għall-

<sup>1</sup> ĠU L 57, 18.2.2021, p. 17.

<sup>2</sup> ST 7772 2022; ST 7772 2022 ADD 1.

hruġ tal-permessi, ittejjeb l-effiċjenza enerġetika u ttejjeb l-għoti u l-akkwist tal-hiliet meħtieġa għat-tranzizzjoni ekoloġika u t-trasport. Ir-rakkomandazzjonijiet jinkludu wkoll it-titjib tal-eżiti tal-edukazzjoni ta' studenti bi sfond soċjoekonomiku u ta' migrazzjoni żvantaġġati u l-iżvilupp ta' hiliet ta' gruppi żvantaġġati. Il-Kunsill jirrakkomanda wkoll li l-Iżvezja żżomm pożizzjoni fiskali soda fl-2024, tippreserva l-investment pubbliku ffinanzjat fil-livell nazzjonali u tnaqqas ir-riskji relatati ma' dejn tal-unitajiet domestiċi għoli u żbilanċi fis-suq tad-djar.

- (6) Il-preżentazzjoni tal-RRP modifikat segwiet, meta rilevanti, proċess ta' konsultazzjoni mal-partijiet ikkonċernati rilevanti mwettaq f'konformità mal-qafas legali nazzjonali. Skont l-Artikolu 19 tar-Regolament (UE) 2021/241, il-Kummissjoni vvalutat ir-rilevanza, l-effettività, l-effiċjenza u l-koerenza tal-RRP modifikat, f'konformità mal-linji gwida tal-valutazzjoni stabbiliti fl-Anness V ta' dak ir-Regolament.

#### ***Aġġornamenti bbażati fuq l-Artikolu (18(2) tar-Regolament 2021/241***

- (7) L-RRP modifikat ipprezentat mill-Iżvezja jaġġorna miżura waħda biex jittiehed kont tal-kontribuzzjoni finanzjarja massima aġġornata. Wara l-aġġornament, il-kontribuzzjoni finanzjarja massima tal-Iżvezja tnaqqset minn EUR 3 288 516 389<sup>3</sup> għal EUR 3 181 236 549<sup>4</sup>.
- (8) B'hekk, tnaqqas il-livell meħtieġ ta' implimentazzjoni ta' investment wiehed biex jirrifletti t-tnaqqis fl-allokazzjoni. L-RRP modifikat ipprezentat mill-Iżvezja jbidel miżura waħda skont il-komponent 1 (Rkupru ekoloġiku) biex jirrifletti l-kontribuzzjoni finanzjarja massima aġġornata. B'mod partikolari, jitnehhew il-mira 11 u l-l-oġettiv intermedju 12 tal-investment 4 (Appoġġ ferrovjarju msahħaħ) skont il-komponent 1 biex titnaqqas il-livell ta' implimentazzjoni meħtieġa mqabbel mal-pjan oriġinali biex titqies it-tnaqqis fl-allokazzjoni. Id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill jenhtieg li jiġi emendat skont dan.

#### ***Korrezzjonijiet ta' żbalji klerikali***

- (9) Ġew identifikati 22 żball klerikali fit-test tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill, li jaffettwaw 11-il miżura. Id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill jenhtieg li tiġi emendata biex jiġu kkoreġuti dawk l-iżbalji klerikali li ma jirriflettux il-kontenut tal-RRP pprezentat lill-Kummissjoni fit-28 ta' Mejju 2021, kif miftiehem bejn il-Kummissjoni u l-Iżvezja. Dawk l-iżbalji klerikali jirrelataw għall-investment 1 (Investimenti klimatiċi lokali u reġjonali – Qabża Klimatika), l-investment 2 (Investimenti klimatiċi fis-settur industrijali – Qabża Industrijali), l-investment 3 (Effiċjenza enerġetika f'binib'abitazzjonijiet multipli), l-investment 5 (Protezzjoni tan-natura prezzjuża) u r-riforma 3 (Rati ta' benefiċċju taxxabbli aġġustati għall-karozzi tal-kumpaniji) skont il-komponent 1 (Rkupru ekoloġiku); l-investment 3 (Rizorsi biex jiġu ssodisfati d-domandi għall-edukazzjoni fl-universitajiet u f'istituzzjonijiet oħra ta' edukazzjoni għolja) u r-riforma 2 (Att dwar il-protezzjoni tal-impjiegi u aktar possibbiltajiet ta' tranzizzjoni) skont il-komponent 2 (Edukazzjoni u tranzizzjoni); l-investment 1 (Inizjattiva għall-kura tal-anzjani), ir-riforma 1 (Regolamentazzjoni tat-titolu professjonali għall-assistenti infermieri) u r-riforma 5

<sup>3</sup> Dan l-ammont jikkorrispondi għall-allokazzjoni finanzjarja wara t-tnaqqis tas-sehem proporzjonali tal-Iżvezja tal-ispejjeż tal-Artikolu 6(2) tar-Regolament (UE) 2021/241, ikkalkolat f'konformità mal-metodoloġija tal-Artikolu 11 ta' dak ir-Regolament.

<sup>4</sup> Dan l-ammont jikkorrispondi għall-allokazzjoni finanzjarja wara t-tnaqqis tas-sehem proporzjonali tal-Iżvezja tal-ispejjeż tal-Artikolu 6(2) tar-Regolament (UE) 2021/241, ikkalkolat f'konformità mal-metodoloġija tal-Artikolu 11 ta' dak ir-Regolament.

(Żgurar ta' implimentazzjoni effettiva u effiċjenti tal-Pjan għall-Irkupru u r-Reżiljenza) skont il-komponent 3 (Kundizzjonijiet aħjar biex jiġu indirizzati l-isfidi demografiċi), u l-investment 1 (Għajnuna għall-investment għall-akkomodazzjonijiet għall-kiri u għall-istudenti) skont il-komponent 5 (Investiment għat-tkabbir u l-akkomodazzjonijiet). Dawk il-korrezzjonijiet ma jaffettwawx l-implimentazzjoni tal-miżuri kkonċernati.

#### ***Il-kapitolu REPowerEU bbażati fuq l-Artikolu 21c tar-Regolament 2021/241***

- (10) Il-kapitolu REPowerEU jinkludi riforma waħda ġdida u żewġ espansjonijiet tal-investimenti. Ir-riforma għandha l-għan li taċċellera l-proċess ta' awtorizzazzjoni għall-kostruzzjoni tal-grilja elettrika, bil-ħsieb li ssahħa in-networks tal-elettriku interni fl-Iżvezja u tindirizza l-punti ta' kongestjoni nazzjonali u transfruntiera fit-trażmissjoni u d-distribuzzjoni tal-elettriku. B'mod partikolari, ir-riforma tissimplifika l-proċeduri amministrattivi relatati mal-kostruzzjoni tal-infrastruttura tan-network tal-elettriku billi temenda d-dispożizzjonijiet rilevanti tal-Att dwar il-Kodiċi Ambjentali u l-Elettriku tal-Iżvezja. Il-miżuri awmentati jaffettwaw miżura waħda skont il-komponent 1 (Rkupru ekoloġiku) u miżura waħda skont il-komponent 5 (Investiment għat-tkabbir u l-akkomodazzjonijiet). Iz-żewġ miżuri jintroduċu titjib sostanzjali fil-livell ta' ambizzjoni tal-miżuri diġà inklużi fl-RRP oriġinali, b'mod partikolari fir-rigward tal-ghadd ta' metri kwadri li għandhom jiġu rinnovati f'bini b'abitazzjonijiet multipli u l-ghadd ta' akkomodazzjonijiet godda u effiċjenti fl-użu tal-enerġija li għandhom jitlestew għall-akkomodazzjonijiet għall-kiri u għall-istudenti. Żieda fl-effiċjenza enerġetika tal-akkomodazzjoni mistennija wkoll tikkontribwixxi għall-oġettiv tal-Artikolu 21c (3), il-punt (c) tar-Regolament (UE) 2021/241 jiġifieri l-indirizzar tal-faqar enerġetiku peress li rendiment tal-enerġija oġġla jwassal għal tnaqqis fil-konsum tal-enerġija tal-bini, inkluż il-konsum tal-enerġija mħallas mill-inkwilini.
- (11) Il-Kummissjoni vvalutat l-RRP modifikat li jinkludi l-kapitolu REPowerEU mal-kriterji tal-valutazzjoni stipulati fl-Artikolu 19(3) tar-Regolament 2021/241.

#### ***Rispons bilanċjat li jikkontribwixxi għas-sitt pilastri***

- (12) F'konformità mal-Artikolu 19(3), il-punt (a), u l-Anness V, il-kriterju 2.1, tar-Regolament (UE) 2021/241, l-RRP modifikat li jinkludi l-kapitolu REPowerEU jirrappreżenta fil-biċċa l-kbira (Klassifikazzjoni A) rispons komprensiv u adegwatament ibbilanċjat għas-sitwazzjoni ekonomika u soċjali, biex b'hekk jikkontribwixxi b'mod xieraq għas-sitt pilastri kollha msemmija fl-Artikolu 3 ta' dak ir-Regolament, filwaqt li jqis l-isfidi speċifiċi ffaċċjat mill-Istat Membru kkonċernat u l-allokazzjoni finanzjarja għalih.
- (13) Il-valutazzjoni tal-RRP oriġinali, f'konformità mal-Artikolu 19(3), il-punt (a), u l-Anness V, il-kriterju 2.1, tar-Regolament (UE) 2021/241 sabet li l-RRP mistenni jirrappreżenta fil-biċċa l-kbira (Klassifikazzjoni A) rispons komprensiv u adegwatament ibbilanċjat għas-sitwazzjoni ekonomika u soċjali, biex b'hekk jikkontribwixxi b'mod xieraq għas-sitt pilastri kollha msemmija fl-Artikolu 3 ta' dak ir-Regolament, filwaqt li jqis l-isfidi speċifiċi ffaċċjati u l-allokazzjoni finanzjarja għall-Iżvezja.
- (14) L-RRP oriġinali jinkludi miżuri li jikkontribwixxu lejn is-sitt pilastri kollha, b'diversi komponenti li jindirizzaw pilastri multipli b'mod simultanju. It-tranżizzjonijiet ekoloġiċi u diġitali mistennija jiġu promossi permezz ta' miżuri li jiddekarbonizzaw is-setturi tal-industrija u tat-trasport, jappoġġaw proġetti klimatiċi lokali u reġjonali u

jtejbju l-effiċjenza enerġetika tal-bini, u permezz ta' miżuri li għandhom l-għan li jtejbju aktar il-konnettività b'veloċità għolja, irawmu l-hiliet diġitali permezz tal-edukazzjoni u t-taħriġ, u jtejbju l-e-gvern u l-amministrazzjoni pubblika diġitali, rispettivament. L-appoġġ għall-iżvilupp u l-applikazzjoni ta' teknoloġiji godda fil-qasam ekoloġiku fl-RRP originali mistenni jgħin lill-ekonomija Żvediża tikber b'mod intelliġenti u sostenibbli filwaqt li l-appoġġ għal tiġdid u titjib tal-hiliet mistenni jikkontribwixxi għat-tkabbir inkluziv għal kulhadd. Fir-rigward tal-koeżjoni soċjali u territorjali, l-appoġġ għall-introduzzjoni tal-broadband f'żoni skarsament popolati fl-RRP originali mistenni jgħin jiżgura li ċ-ċittadini kollha jkollhom aċċess għall-konnettività b'veloċità għolja u b'hekk irawwem il-koeżjoni territorjali, filwaqt li l-koeżjoni soċjali mistennija titrawwem permezz ta' miżuri mmirati lejn l-edukazzjoni u t-taħriġ kif ukoll permezz ta' miżuri biex tiżdied il-provvista tal-edukazzjoni. L-RRP originali mistenni wkoll itejjeb ir-reżiljenza tas-sistema tal-kura tas-saħħa Żvediża permezz ta' miżuri mmirati biex iżidu l-provvista ta' persunal imħarreg tajjeb, filwaqt li r-reżiljenza tas-sistema finanzjarja Żvediża mistennija tittejjeb bit-tishih tal-effettività tal-Awtorità Supervizorja Finanzjarja.

- (15) Il-valutazzjoni pożittiva inizjali tal-kontribut tal-pjan għas-sitt pilastri, b'mod partikolari, it-tranżizzjonijiet ekoloġiċi u diġitali, hija kkonfermata permezz tal-miżuri li ppreżentat l-Iżvezja bħala parti mill-modifika tal-RRP. Ir-riforma li għadha kif giet introdotta li taċċellera l-proċess ta' awtorizzazzjoni għall-kostruzzjoni tal-grilja tal-elettriku mistennija tikkontribwixxi għall-introduzzjoni aktar rapida ta' sorsi ta' enerġija rinnovabbli, filwaqt li l-espansjoni tal-investimenti mistennija tkompli ttejjeb l-effiċjenza enerġetika ta' bini għid u eżistenti.

***L-indirizzar tal-isfidi kollha, jew subsett sinifikanti minnhom, identifikati fir-rakkomandazzjonijiet speċifiċi għall-pajjiż***

- (16) F'konformità mal-Artikolu 19(3), il-punt (b), u l-Anness V, il-kriterju 2.2, tar-Regolament (UE) 2021/241, l-RRP modifikat li jinkludi l-kapitolu REPowerEU mistenni jikkontribwixxi għall-indirizzar b'mod effettiv tal-isfidi kollha, jew subsett sinifikanti minnhom (Klassifikazzjoni A) identifikati fir-rakkomandazzjonijiet speċifiċi għall-pajjiż rilevanti indirizzati lill-Iżvezja, inklużi l-aspetti fiskali tagħhom, u rakkomandazzjonijiet li saru skont l-Artikolu 6 tar-Regolament (UE) Nru 1176/2011, jew l-isfidi identifikati f'dokumenti rilevanti ohra adottati b'mod uffċjali mill-Kummissjoni fil-kuntest tas-Semestru Ewropew.
- (17) B'mod partikolari, l-RRP modifikat iqis ir-rakkomandazzjonijiet speċifiċi għall-pajjiż adottati b'mod formali mill-Kunsill qabel il-valutazzjoni tal-pjan modifikat mill-Kummissjoni. Peress li l-allokazzjoni finanzjarja massima għall-Iżvezja giet aġġustata 'l isfel, ir-rakkomandazzjonijiet tal-2022 u tal-2023 mhux relatati mal-isfidi tal-enerġija ma jitqiesux fil-valutazzjoni ġenerali.
- (18) Filwaqt li vvalutat il-progress fl-implimentazzjoni tar-rakkomandazzjonijiet speċifiċi għall-pajjiż rilevanti fiż-żmien tal-preżentazzjoni tal-RRP nazzjonali modifikat, il-Kummissjoni ssib li nkiseb xi progress fir-rakkomandazzjoni orizzontali biex jiġi estiż l-investiment pubbliku għat-tranżizzjonijiet ekoloġiċi u diġitali u għas-sigurtà tal-enerġija (CSR 2022.1). Inkiseb xi progress fir-rakkomandazzjonijiet biex titnaqqas id-dipendenza ġenerali fuq il-fjuwils fossili billi tiġi aċċellerata l-introduzzjoni ta' sorsi ta' enerġiji rinnovabbli u tingħata spinta lill-investiment komplementari fl-infrastruttura tan-network u fit-tishih ta' grilji interni fil-pajjiż biex tiġi żgurata kapaċità tan-network suffiċjenti, tittejjeb l-effiċjenza enerġetika u jiġu ssimplifikati

aktar il-proċeduri tal-permessi fir-rigward ta' proġetti tal-enerġija rinnovabbli (CSR 2022.4 u CSR 2023.4).

- (19) L-RRP modifikat jinkludi sett estensiv ta' riformi u investimenti li jsaħħu lil xulxin li jikkontribwixxu għall-indirizzar b'mod effettiv ta' subsett sinifikanti tal-isfidi ekonomiċi u soċjali deskritti fir-rakkomandazzjonijiet speċifiċi għall-pajjiż indirizzati lill-Iżvezja mill-Kunsill fil-kuntest tas-Semestru Ewropew, b'mod partikolari r-rakkomandazzjoni biex titnaqqas id-dipendenza ġenerali fuq il-fjuwils fossili billi tigi aċċellerata l-introduzzjoni ta' sorsi ta' enerġija rinnovabbli u tingħata spinta lill-investment komplementari fl-infrastruttura tan-network, tissaħħaħ il-grilji biex tigi żgurata kapaċità tan-network suffiċjenti, tittejjeb l-enerġija enerġetika, u jiġu ssimplifikati aktar il-proċeduri tal-permessi fir-rigward ta' proġetti tal-enerġija rinnovabbli ((CSR 2022.4 u 2023.4). L-investimenti li qed jiġu estiżi u r-riforma introdotta fil-kapitolu REPowerEU jindirizzaw dawn l-isfidi billi jgħollu l-effiċjenza enerġetika, inaqqsu l-faqar enerġetiku (CSR 2023.1) u jrawmu s-sigurtà tal-provvista tal-enerġija (CSR 2022.1). L-ewwel espansjoni tal-investment tnaqqas l-ispiża ta' investimenti li jgħollu l-effiċjenza enerġetika f'binja b'abitazzjonijiet multipli, b'referenza partikolari għal daww l-investimenti li ma kinux iseħħu mod ieħor. It-tieni espansjoni tal-investment tikkonċerna investment fl-akkomodazzjonijiet għall-kiri u għall-istudenti li jtaffi l-iskarsezza fis-suq tal-akkomodazzjoni għal appartamenti għall-kiri, fosthom għal unitajiet domestiċi b'introjtu aktar baxx b'appartamenti li huma aktar effiċjenti fl-użu tal-enerġija mill-istandard l-aktar reċenti għal bini effiċjenti fl-użu tal-enerġija (CSR 2023.1). Ir-riforma li għandha l-għan li thaffef il-proċess ta' awtorizzazzjoni għall-espansjoni tal-kapaċità tal-grilja mistennija tgholli s-sigurtà tal-provvista tal-enerġija u tghin tiżgura kapaċità tan-network suffiċjenti (CSR 2022.4 u 2023.4)
- (20) Billi jindirizza l-isfidi msemmija hawn fuq, l-RRP modifikat mistenni jikkontribwixxi wkoll sa ċertu punt għal korrezzjoni tal-iżbilanċi, kif identifikati fir-rakkomandazzjoni li saru skont l-Artikolu 6 tar-Regolament (UE) Nru 1176/2011 fl-2019 u l-2020, li l-Iżvezja qed tesperjenza, b'mod partikolari fir-rigward tas-suq tal-akkomodazzjoni u d-dejn tal-unitajiet domestiċi għoli, li ttennew fis-subparti tas-CSR strutturali fiskali reċenti (CSR 2023.1), peress li l-espansjoni tas-sussidju għall-investment għall-akkomodazzjonijiet għall-kiri u għall-istudenti se tindirizza b'mod parzjali l-htigijiet ta' akkomodazzjoni.

***Kontribut għall-potenzjal tat-tkabbir, il-holqien tal-impjigi u r-reżiljenza ekonomika, soċjali u istituzzjonali***

- (21) F'konformità mal-Artikolu 19(3), il-punt (c), u l-Anness V, il-kriterju 2.3, tar-Regolament (UE) 2021/241, l-RRP modifikat li jinkludi l-kapitolu REPowerEU mistenni jkollu impatt għoli (Klassifikazzjoni A) fuq it-tishih tal-potenzjal tat-tkabbir, il-holqien tax-xogħol, u r-reżiljenza ekonomika, soċjali u istituzzjonali tal-Iżvezja, li jikkontribwixxi għall-implimentazzjoni tal-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali, inkluż permezz tal-promozzjoni ta' politiki għat-tfal u ż-żgħażaġh, u fuq il-mitigazzjoni tal-impatt ekonomiku u soċjali tal-kriżi tal-COVID-19, biex b'hekk isaħħaħ il-koeżjoni u l-konverġenza ekonomika, soċjali u territorjali fl-Unjoni.
- (22) Il-valutazzjoni tal-RRP originali, f'konformità mal-Artikolu 19(3), il-punt (c), u l-Anness V, il-kriterju 2.3, tar-Regolament (UE) 2021/241, sabet li l-RRP mistenni jkollu impatt għoli fuq it-tishih tal-potenzjal tat-tkabbir, il-holqien tax-xogħol, u r-reżiljenza ekonomika, soċjali u istituzzjonali tal-Iżvezja, fuq il-kontribut għall-implimentazzjoni tal-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali, inkluż permezz tal-

promozzjoni ta' politiki għat-tfal u ż-żgħażaġh, u fuq il-mitigazzjoni tal-impatt ekonomiku u soċjali tal-kriżi tal-COVID-19, biex b'hekk isahha il-koeżjoni u l-konverġenza ekonomika, soċjali u territorjali fl-Unjoni.

- (23) L-RRP originali inkluda pakkett ta' investimenti u riformi fl-edukazzjoni, id-digitalizzazzjoni u l-kura tas-saħħa bil-ħsieb li jindirizza l-isfidi f'dawk l-oqsma, biex b'hekk jikkontribwixxi f'diversi modi għall-opportunitajiet indaqs u aċċess aħjar għas-suq tax-xogħol, f'konformità mal-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali. L-espansjoni tal-offerta ta' edukazzjoni vokazzjonali kif ukoll aktar postijiet fl-edukazzjoni madwar l-Iżvezja mistenni jagħti spinta lix-xogħol u l-produttività, filwaqt li jrawwem il-koeżjoni soċjali. Barra minn hekk, iż-żieda fil-provvista u fil-kwalità ta' servizzi tal-kura fit-tul mistennija jkollha impatt pożittiv fuq il-ħajjiet tal-anzjani, filwaqt li miżuri ta' appoġġ speċjali mmirati lejn studenti u familji b'introjtu baxx jenħtieġ li jtejbju l-pożizzjoni ta' gruppi żvantaġġati fis-suq tal-akkomodazzjoni. Miżuri li għandhom l-għan irawmu t-tranżizzjonijiet ekoloġiċi u diġitali mistennija jagħmlu l-ekonomija Żvediza aktar innovattiva u sostenibbli.
- (24) Il-modifika tal-RRP li jinkludi l-kapitolu REPowerEU ma għandhiex impatt fuq l-ambizzjoni tiegħu f'termini tal-kontribut għall-potenzjal tat-tkabbir, il-ħolqien tax-xogħol u r-reżiljenza ekonomika, soċjali u istituzzjonali u ma għandhiex impatt fuq il-valutazzjoni inizjali.

#### ***La tagħmilx hsara sinifikanti***

- (25) F'konformità mal-Artikolu 19(3), il-punt (d), u l-Anness V, il-kriterju 2.4, tar-Regolament (UE) 2021/241, l-RRP modifikat li jinkludi l-kapitolu REPowerEU mistenni jiżgura li l-ebda miżura (Klassifikazzjoni A) għall-implimentazzjoni ta' riformi u ta' proġetti tal-investimenti inklużi f'dan l-RRP ma tagħmel hsara sinifikanti lill-oġġettivi ambjentali fit-tifsira tal-Artikolu 17 tar-Regolament (UE) 2020/852 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>5</sup> (il-prinċipju "la tagħmilx hsara sinifikanti").
- (26) Il-valutazzjoni tal-RRP originali, f'konformità mal-Artikolu 19(3), il-punt (d), u l-Anness V, il-kriterju 2.4, tar-Regolament (UE) 2021/241, sabet li l-RRP mistenni jiżgura li l-ebda miżura (Klassifikazzjoni A) għall-implimentazzjoni ta' riformi u ta' proġetti tal-investimenti inklużi fl-RRP ma tagħmel hsara sinifikanti lill-oġġettivi ambjentali fit-tifsira tal-Artikolu 17 tar-Regolament (UE) 2020/852 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (il-prinċipju "la tagħmilx hsara sinifikanti").
- (27) L-RRP modifikat jivvaluta l-konformità mal-prinċipju "la tagħmilx hsara sinifikanti" billi jsegwi l-metodoloġija stabbilita fil-gwida teknika tal-Kummissjoni dwar l-applikazzjoni tal-prinċipju "la tagħmilx hsara sinifikanti" skont ir-Regolament dwar il-Faċilità għall-Irkupru u r-Reżiljenza (2021/C58/01), inkluż għall-miżuri inklużi fil-kapitolu REPowerEU li għadu kif gie miżjud.
- (28) Għar-riforma li taċċellera l-proċess ta' awtorizzazzjoni għall-kostruzzjoni tal-grilja tal-elettriku, l-Iżvezja pprovdiet valutazzjoni sistematika mal-prinċipju "la tagħmilx hsara sinifikanti". Il-valutazzjoni taż-żewġ miżuri awmentati li kienu diġà ġew inklużi fl-RRP originali tibqa' l-istess. L-informazzjoni pprovduta mill-Iżvezja tippermetti l-konkluzjoni li l-pjan modifikat mistenni jiżgura li l-ebda waħda mill-miżuri inklużi fih

<sup>5</sup> Ir-Regolament (UE) 2020/852 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Ġunju 2020 dwar l-istabbiliment ta' qafas biex jiġi ffaċilitat l-investiment sostenibbli, u li jemenda r-Regolament (UE) 2019/2088 (ĠU L 198, 22.6.2020, p. 13).

ma taghmel hsara sinifikanti lill-objettivi ambjentali fit-tifsira tal-Artikolu 17 tar-Regolament (UE) 2020/852.

***Kontribut għall-objettivi tar-REPowerEU***

- (29) F'konformità mal-Artikolu 19(3), il-punt (da), u l-Anness V, il-kriterju 2.12, tar-Regolament (UE) 2021/241, il-kapitolu REPowerEU mistenni jikkontribwixxi b'mod effettiv fil-biċċa l-kbira (Klassifikazzjoni A) għas-sigurtà tal-enerġija, id-diversifikazzjoni tal-provvista tal-enerġija tal-Unjoni, zieda fl-użu ta' sorsi ta' enerġija rinnovabbli u fl-effiċjenza enerġetika, zieda tal-kapaċitajiet ta' ħżin tal-enerġija jew it-tnaqqis neċessarju ta' dipendenza fuq il-fjuwils fossili qabel l-2030.
- (30) L-implimentazzjoni tal-miżuri inklużi fil-kapitolu REPowerEU mistennija jikkontribwixxu b'mod partikolari għall-appoġġ tal-objettivi fl-Artikolu 21c (3), il-punti (b), (c), (d) u (e) tar-Regolament (UE) 2021/241. L-implimentazzjoni tal-espansjoni tal-investimenti fl-effiċjenza enerġetika f'binja b'abitazzjonijiet multipli u għajjnuna għall-investment għall-akkomodazzjonijiet għall-kiri u għall-istudenti mistennija jikkontribwixxu għall-objettiv stabbilit fl-Artikolu 21c (3), fil-punt (b) ta' dak ir-Regolament, jiġifieri, li tinghata spinta lill-effiċjenza enerġetika fil-bini u fl-infrastruttura kritika tal-enerġija. L-espansjoni tal-investimenti mistennija wkoll tikkontribwixxi lejn il-ħolqien ta' inċentivi biex titnaqqas id-domanda għall-enerġija, l-objettiv stabbilit fl-Artikolu 21c (3), il-punt (d), jiġifieri l-inċentivazzjoni ta' tnaqqis tad-domanda għall-enerġija billi jinholqu inċentivi għas-sidien tal-bini biex jinvestu fl-iffrankar tal-enerġija. Zieda fl-effiċjenza enerġetika tal-akkomodazzjoni mistennija wkoll tikkontribwixxi għall-objettiv stabbilit fl-Artikolu 21c (3), il-punt (c), jiġifieri l-indirizzar tal-faqar enerġetiku, dment li rendiment tal-enerġija oghla jwassal għal tnaqqis fil-konsum tal-enerġija tal-bini, inkluż il-konsum tal-enerġija miġrub u mħallas mill-inkwilini nnifishom. Fl-aħħar nett, l-implimentazzjoni tar-riforma li taċċellera l-proċess ta' awtorizzazzjoni għall-kostruzzjoni tal-grilja tal-elettriku mistennija tikkontribwixxi għall-indirizzar ta' punti ta' kongestjoni tat-trażmissjoni u tad-distribuzzjoni tal-enerġija domestika u transfruntiera, l-aċċellerazzjoni tal-integrazzjoni ta' sorsi ta' enerġija rinnovabbli, jiġifieri, l-objettiv fl-Artikolu 21c (3), il-punt (e).
- (31) Il-miżuri fil-kapitolu REPowerEU huma koerenti mal-RRP originali peress li jzidu b'mod partikolari l-ambizzjoni tal-RRP originali fil-qasam tal-effiċjenza enerġetika u l-elettrifikazzjoni tal-ekonomija, bħall-Qabża Klimatika u l-Qabża Industrijali. Il-miżuri fil-kapitolu REPowerEU huma koerenti wkoll mal-isforzi tal-Iżvezja barra l-RRP biex tikseb l-objettivi stabbiliti fl-Artikolu 21c (3) tar-Regolament (UE) 2021/241, bħall-introduzzjoni ta' għajjnuna ġdida għal titjib fl-effiċjenza enerġetika fi djar għal familja waħda, zieda fl-appoġġ għall-investment biex tinghata spinta lill-kapaċità ta' ċċarġjar għal vetturi tat-triq kif ukoll assenjażjoni tal-gvern għal zieda fil-produzzjoni tal-elettriku offshore.

***Miżuri li jkollhom effett ta' dimensjoni transfruntiera jew multinazzjonali***

- (32) F'konformità mal-Artikolu 19(3), il-punt (db), u l-Anness V, il-kriterju 2.13, tar-Regolament (UE) 2021/241, il-miżuri inklużi fil-kapitolu REPowerEU mistennija fil-biċċa l-kbira (Klassifikazzjoni A) ikollhom dimensjoni jew effett transfruntier jew multinazzjonali.
- (33) Il-kapitolu REPowerEU jikkontribwixxi għat-tnaqqis ta' dipendenza fuq il-fjuwils fossili u t-tnaqqis ta' domanda għall-enerġija. Ir-riforma li taċċellera l-proċess ta' awtorizzazzjoni għall-kostruzzjoni tal-grilja elettrica għandha l-għan li ssahhaħ in-

networks tal-elettriku interni fl-Iżvezja u tindirizza kemm l-punti ta' kongestjoni nazzjonali kif ukoll dawk transfruntiera fit-trażmissjoni tal-elettriku. L-espansjoni tal-investimenti fl-effiċjenza enerġetika tikkontribwixxi b'mod dirett biex tnaqqas id-dipendenza fuq il-fjuwils fossili u tillibera aktar kapacià jew provvista għal Stati Membri oħra u tista', għalhekk, titqies li għandha effett transfruntier pożittiv.

- (34) L-ispejjeż stmati tal-miżuri inklużi fil-kapitolu REPowerEU li għandhom dimensjoni jew effett transfruntier jew multinazzjonali jirrappreżentaw 100 % tal-ispejjeż totali u għalhekk jiġġustifika l-klassifikazzjoni tal-kapitolu bħala mistenni li jkollu, fil-biċċa l-kbira, effett transfruntier.

***Kontribut għat-tranzizzjoni ekoloġika inkluża l-bijodiversità***

- (35) F'konformità mal-Artikolu 19(3), il-punt (e), u l-Anness V, il-kriterju 2.5, tar-Regolament (UE) 2021/241, filwaqt li jqis l-allokazzjoni tal-RRP aġġornat, l-RRP modifikat li jinkludi l-kapitolu REPowerEU, fih miżuri li jikkontribwixxu fil-biċċa l-kbira (Klassifikazzjoni A) għat-tranzizzjoni ekoloġika, inkluża l-bijodiversità, jew għall-indirizzar tal-isfidi li jirriżultaw minnha. Il-miżuri li jappoġġaw l-oġettivi klimatiċi jammontaw għal ammont li jirrappreżenta 43.6 % tal-allokazzjoni totali tal-RRP u 40 % tal-ispejjeż stmati totali tal-miżuri fil-kapitolu REPowerEU kkalkolat f'konformità mal-metodoloġija stabbilita fl-Anness VI ta' dak ir-Regolament. F'konformità mal-Artikolu 17 tar-Regolament (UE) 2021/241, l-RRP modifikat inkluż il-kapitolu REPowerEU huwa konsistenti mal-informazzjoni inkluża fil-Pjan Nazzjonali għall-Enerġija u l-Klima 2021-2030.
- (36) Il-valutazzjoni tal-RRP oriġinali, f'konformità mal-Artikolu 19(3), il-punt (e), u l-Anness V, il-kriterju 2.5, tar-Regolament (UE) 2021/241 sabet li l-RRP fih miżuri li jikkontribwixxu fil-biċċa l-kbira (Klassifikazzjoni A) għat-tranzizzjoni ekoloġika, inkluża l-bijodiversità, jew għall-indirizzar tal-isfidi li jirriżultaw minnha. Il-miżuri li jappoġġaw l-oġettivi klimatiċi jammontaw għal ammont li jirrappreżenta 44.4 % tal-allokazzjoni totali tal-RRP ikkalkolat f'konformità mal-metodoloġija stabbilita fl-Anness VI ta' dak ir-Regolament. F'konformità mal-Artikolu 17 ta' dak ir-Regolament, l-RRP huwa konsistenti mal-informazzjoni inkluża fil-Pjan Nazzjonali għall-Enerġija u l-Klima 2021-2030.
- (37) Il-miżuri mnaqqsa ma għandhomx impatt fuq l-ambizzjoni ġenerali tal-RRP rigward it-tranzizzjoni ekoloġika, filwaqt li l-kapitolu REPowerEU jagħmel kontribut sinifikanti biex jappoġġa aktar it-tranzizzjoni ekoloġika tal-Iżvezja. Il-kapitolu REPowerEU jinkludi miżuri li mistennija jkollhom impatt deġġiem fuq it-trasformazzjoni ekoloġika tal-ekonomija u jikkontribwixxu b'mod sinifikanti biex jindirizzaw l-isfidi li jirriżultaw mit-tranzizzjoni ekoloġika. Ir-riforma li taċċellera l-proċess ta' awtorizzazzjoni għall-konstruzzjoni tal-grilja tal-elettriku mistennija tgħin lill-Iżvezja tnaqqas id-dipendenza tagħha fuq il-fjuwils fossili billi tippermetti l-elettrifikazzjoni aktar rapida tal-ekonomija. Iż-żewġ espansjonijiet tal-investimenti għandhom l-għan li jtejbu aktar l-effiċjenza enerġetika ta' bini b'abitazzjonijiet multipli kif ukoll fis-setturi tal-kiri u tal-akkomodazzjoni, li jippromwovi l-iffrankar tal-enerġija.
- (38) Il-miżuri relatati mat-tranzizzjoni ekoloġika, inkluża l-bijodiversità, fl-RRP modifikat u l-kapitolu REPowerEU jkompli jkollhom impatt deġġiem peress li l-miżuri għandhom l-għan ta' bidliet strutturali biex titnaqqas id-dipendenza tal-Iżvezja fuq il-fjuwils fossili u jizdied l-iffrankar tal-enerġija billi jtejbu l-effiċjenza enerġetika, jippromwovu aktar elettrifikazzjoni u jnaqqsu l-faqar enerġetiku. Bħala riżultat,

jikkontribwixxu wkoll għall-kisba tal-miri 2030-2050 u l-oġġettiv tal-Unjoni ta' newtralità klimatika sal-2050.

### ***Kontribut għat-tranzizzjoni diġitali***

- (39) F'konformità mal-Artikolu 19(3), il-punt (f), u l-Anness V, il-kriterju 2.6, tar-Regolament (UE) 2021/241, filwaqt li jqis l-allokazzjoni tal-RRP aġġornat, l-RRP modifikat fih miżuri li jikkontribwixxu fil-biċċa l-kbira għat-tranzizzjoni ekoloġika jew għall-indirizzar tal-isfidi li jirriżultaw minnha. Il-miżuri li jappoġġaw l-oġġettivi diġitali jammontaw għal ammont li jirrappreżenta 21.2 % tal-allokazzjoni totali tal-RRP modifikat ikkalkolat f'konformità mal-metodoloġija stabbilita fl-Anness VII ta' dak ir-Regolament.
- (40) Il-valutazzjoni tal-RRP originali, f'konformità mal-Artikolu 19(3), il-punt (f), u l-Anness V, il-kriterju 2.6, tar-Regolament (UE) 2021/241 sabet li l-RRP fih miżuri li jikkontribwixxu (Klassifikazzjoni A) għat-tranzizzjoni diġitali jew għall-indirizzar tal-isfidi li jirriżultaw minnha. Il-miżuri li jappoġġaw l-oġġettivi diġitali jammontaw għal ammont li jirrappreżenta 20.5 % tal-allokazzjoni totali tal-RRP ikkalkolat f'konformità mal-metodoloġija stabbilita fl-Anness VII ta' dak ir-Regolament.
- (41) Il-modifika tal-RRP, li jinkludi l-kapitolu REPowerEU, ma għandhiex impatt fuq l-ambizzjoni tiegħu fir-rigward tat-tranzizzjoni diġitali u ma għandhiex impatt fuq il-valutazzjoni inizjali. L-RRP modifikat ikompli jikkontribwixxi b'mod sinifikanti biex jindirizza l-isfidi tal-Iżvezja relatati mat-tranzizzjoni diġitali billi jtejjeb il-konnettività diġitali b'veloċità għolja f'żoni skarsament popolati, jiddiġitalizza l-amministrazzjoni pubblika u jindirizza n-nuqqas ta' haddiema tas-sengħa fis-setturi tat-Teknoloġija tal-Infurmazzjoni u tal-Komunikazzjoni (Information and Communication Technology, ICT).
- (42) Il-kapitolu REPowerEU mistenni jikkontribwixxi għat-tranzizzjoni diġitali u jindirizza l-isfidi li jirriżultaw minnha bħalma l-appoġġ għall-espansjoni tal-investiment għall-effiċjenza enerġetika f'bini b'abitazzjonijiet multipli mistenni jstimula l-użu ta' sistemi tal-enerġija intelligenti. F'konformità mal-Artikolu 21c(5) tar-Regolament (UE) 2021/241, ir-riformi u l-investimenti fil-kapitolu REPowerEU ma għandhomx jitqiesu meta jiġi kkalkolat l-allokazzjoni totali tal-pjan għall-fini ta' applikazzjoni tar-rekwiżit ta' miri diġitali stabbilit minn dak ir-Regolament.

### ***Impatt dejjiemi***

- (43) F'konformità mal-Artikolu 19(3), il-punt (g), u l-Anness V, il-kriterju 2.7, tar-Regolament (UE) 2021/241, l-RRP modifikat li jinkludi l-kapitolu REPowerEU mistenni jkollu fil-biċċa l-kbira (Klassifikazzjoni A) impatt dejjiemi fuq l-Iżvezja.
- (44) Il-valutazzjoni inizjali tal-RRP, f'konformità mal-Artikolu 19(3), il-punt (g), u l-Anness V, il-kriterju 2.7, tar-Regolament (UE) 2021/241 sabet li l-RRP mistenni jkollu fil-biċċa l-kbira (Klassifikazzjoni A) impatt dejjiemi fuq l-Iżvezja.
- (45) Il-kapitolu REPowerEU jinkludi żewġ miżuri li ġew awmentati mill-RRP originali, li jżidu l-ambizzjoni tagħhom. Iż-żieda fl-appoġġ għall-investimenti fl-effiċjenza enerġetika f'bini b'abitazzjonijiet multipli u fl-akkomodazzjonijiet għall-istudenti u għall-kiri mistennija jkollha impatt dejjiemi fuq iż-żieda fl-effiċjenza enerġetika u t-tnaqqis tal-faqar enerġetiku, minhabba t-tul tal-ħajja ta' bini ġdid u rinnovat. Ir-riforma li tnaqqas il-proċess ta' awtorizzazzjoni għall-konstruzzjoni tal-grilja tal-elettriku mistennija jkollha impatt immedjat u dejjiemi fuq l-elettrifikazzjoni ulterjuri tal-ekonomija. Żvediza li jikkontribwixxi għat-tneħħija tal-punti ta' kongestjoni tat-trażmissjoni u tad-distribuzzjoni domestiċi u transfruntiera.

### ***Monitoraġġ u implimentazzjoni***

- (46) F'konformità mal-Artikolu 19(3), il-punt (h), u l-Anness V, il-kriterju 2.8, tar-Regolament (UE) 2021/241, l-arranġamenti proposti fl-RRP modifikat li jinkludi l-kapitolu REPowerEU huma adegwati (Klassifikazzjoni A) biex jiżguraw il-monitoraġġ u l-implimentazzjoni effettivi tal-RRP, inklużi l-iskeda ta' żmien, l-oġġettivi intermedji u l-miri previsti, u l-indikaturi relatati.
- (47) Il-valutazzjoni tal-RRP originali, f'konformità mal-Artikolu 19(3), il-punt (h), u l-Anness V, il-kriterju 2.8, tar-Regolament (UE) 2021/241 sabet li l-arranġamenti proposti fl-RRP kienu adegwati (Klassifikazzjoni A) biex jiżguraw il-monitoraġġ u l-implimentazzjoni effettivi tal-RRP, inklużi l-iskeda ta' żmien, l-oġġettivi intermedji u l-miri previsti, u l-indikaturi relatati. Il-Ministeru għall-Finanzi tal-Iżvezja huwa responsabbli għall-implimentazzjoni ġenerali tal-RRP Żvediza, filwaqt li l-Awtorità Finanzjarja Nazzjonali Żvediza (ESV) hija responsabbli għall-monitoraġġ tal-kisba tal-punti intermedji u l-miri. Il-punti intermedji u l-miri huma ċari u realistiċi biżżejjed biex jiżguraw li t-tlestija tagħhom tkun tista' tiġi ttraċċata u vverifikata, u huma bbażati fuq indikaturi rilevanti, aċċettabbli u robusti. Il-mekkaniżmi ta' verifika, il-ġbir ta' *data* u r-responsabbiltajiet deskritti mill-awtoritajiet Żvedizi mistennija jkunu robusti biżżejjed biex jiġġustifikaw b'mod adegwat it-talbiet għal żborż.
- (48) Il-natura u l-firxa tal-modifiki proposti għall-pjan għall-irkupru u r-reżiljenza tal-Iżvezja ma għandhomx impatt fuq il-valutazzjoni originali tal-monitoraġġ u l-implimentazzjoni effettivi tal-pjan. L-istruttura inkarigata mill-implimentazzjoni, il-monitoraġġ u r-rapportar tal-RRP issaħhet u għadhom kredibbli l-arranġamenti ġenerali proposti mill-Iżvezja f'termini ta' organizzazzjoni tal-implimentazzjoni tar-riformi u l-investimenti. Il-punti intermedji u l-miri li jakkumpanjaw il-miżuri godda fil-kapitolu REPowerEU huma ċari u l-indikaturi proposti għal daww il-punti intermedji u l-miri huma rilevanti, aċċettabbli u robusti.

### ***Spejjeż***

- (49) F'konformità mal-Artikolu 19(3), il-punt (i), u l-Anness V, il-kriterju 2.9, tar-Regolament (UE) 2021/241, il-ġustifikazzjoni pprovduta fl-RRP modifikat li jinkludi l-kapitolu REPowerEU dwar l-ammont tal-ispejjeż totali stmata tal-RRP hija moderatament (Klassifikazzjoni B) raġonevoli u plawżibbli, hija f'konformità mal-prinċipju tal-kosteffiċjenza u hija proporzjonali mal-impatt nazzjonali, ekonomiku u soċjali mistenni.
- (50) Il-valutazzjoni tal-RRP originali kienet li l-ispiża totali stmata tal-RRP kienet moderatament (Klassifikazzjoni B) raġonevoli u plawżibbli, hija f'konformità mal-prinċipju tal-kosteffiċjenza u kienet proporzjonali mal-impatt nazzjonali, ekonomika u soċjali mistenni.
- (51) L-Iżvezja pprovdiet stimi tal-ispejjeż individwali għall-miżuri kollha li jinkludu spiża fl-RRP modifikat, li jinkludi l-kapitolu REPowerEU. L-Iżvezja żammet is-suppożizzjonijiet tal-ispejjeż sottostanti taż-żewġ investimenti mill-RRP originali li ġew estenzi fil-kapitolu REPowerEU. Bħala riżultat, il-valutazzjoni tal-ispejjeż originali għadha tapplika u l-ispejjeż taż-żewġ espansjonijiet tal-investimenti għadhom jiġi vvalutati bħala raġonevoli u plawżibbli.
- (52) L-Iżvezja pprovdiet biżżejjed informazzjoni u evidenza li l-ammont tal-ispejjeż totali stmata mhuwiex kopert minn finanzjament eżistenti jew ippjanat tal-Unjoni. Fl-aħħar nett, l-ispiża totali stmata tal-RRP hija f'konformità mal-prinċipju tal-kosteffiċjenza u proporzjonali mal-impatt nazzjonali, ekonomiku u soċjali mistenni.

### ***Protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni***

- (53) F'konformità mal-Artikolu 19(3), il-punt (j), u l-Anness V, il-kriterju 2.10, tar-Regolament (UE) 2021/241, l-arrangamenti proposti fl-RRP modifikat li jinkludi l-kapitolu REPowerEU huma adegwati (Klassifikazzjoni A) biex jipprevjenu, jidentifikaw u jikkoreġu l-korruzzjoni, il-frodi u l-kunflitti ta' interess meta jintużaw il-fondi previsti skont dak ir-Regolament, u l-arrangamenti mistennija jevitaw b'mod effettiv il-finanzjament doppju skont dak ir-Regolament u programmi oħra tal-UE. Dan huwa mingħajr preġudizzju għall-applikazzjoni ta' strumenti u għodod oħra biex jippromwovu u jinfurzaw il-konformità mad-dritt tal-Unjoni, inkluż għall-prevenzjoni, l-identifikazzjoni u l-korrezzjoni tal-korruzzjoni, il-frodi u l-kunflitti ta' interess, u għall-protezzjoni tal-baġit tal-Unjoni f'konformità mar-Regolament (UE, Euratom) 2020/2092 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>6</sup>.
- (54) Il-valutazzjoni tal-RRP originali, f'konformità mal-Artikolu 19(3), il-punt (j), u l-Anness V, il-kriterju 2.10, tar-Regolament (UE) 2021/241, sabet li l-arrangamenti proposti fl-RRP u l-miżuri addizzjonali li jinsabu f'din id-Deċizjoni huma adegwati (Klassifikazzjoni A) biex jipprevjenu, jidentifikaw u jikkoreġu l-korruzzjoni, il-frodi u l-kunflitti ta' interess meta jintużaw il-fondi previsti skont dak ir-Regolament, u l-arrangamenti mistennija jevitaw b'mod effettiv il-finanzjament doppju skont dak ir-Regolament u programmi oħra tal-UE. Dan huwa mingħajr preġudizzju għall-applikazzjoni ta' strumenti u għodod oħra biex jippromwovu u jinfurzaw il-konformità mad-dritt tal-Unjoni, fosthom għall-prevenzjoni, l-identifikazzjoni u l-korrezzjoni tal-korruzzjoni, il-frodi u l-kunflitti ta' interess, u għall-protezzjoni tal-baġit tal-Unjoni f'konformità mar-Regolament (UE, Euratom) 2020/2092 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>7</sup>.
- (55) Is-sistema ta' kontroll intern deskritta fl-RRP originali hija bbażata fuq proċessi u strutturi robusti. Tidentifika b'mod ċar l-atturi u r-rwoli u r-responsabbiltajiet tagħhom għall-prestazzjoni tal-kompiti ta' kontroll intern. L-atturi responsabbli għall-kontrolli għandhom għoti ta' setgħa legali biex jeżerċitaw ir-rwoli u l-kompiti previsti tagħhom, kif ukoll kapaċità amministrattiva. B'kollox, is-sistema ta' kontroll u l-arrangamenti rilevanti l-oħra, fosthom għall-gbir u tqeghid għad-dispożizzjoni ta' *data* dwar ir-reċipjenti finali, tqiesu bħala adegwati fir-rigward tar-rekwiżiti skont ir-Regolament (UE) 2021/241. Biex tissaħħah is-sistema ta' kontroll intern, ġew stabbiliti objettivi intermedji li jirrikjedu d-dhul fis-seħh tal-emendi leġislattivi li jistabbilixxu l-mandati legali għall-korpi involuti fil-koordinazzjoni, il-monitoraġġ, il-kontroll u l-awditjar tal-implimentazzjoni tal-RRP Żvediz, filwaqt li jistabbilixxu b'mod partikolari l-mandati lill-entitajiet kollha tal-gvern involuti fl-aspetti operazzjonali tal-implimentazzjoni tal-RRP, il-ħatra tal-awtorità tal-awditjar u l-korp responsabbli għall-elaborazzjoni ta' strategija tal-awditjar dwar l-implimentazzjoni tal-RRP.
- (56) Bħala parti mill-modifika tal-RRP, jiġu introdotti kjarifiki addizzjonali dwar l-awditjar u l-kontroll bħala parti mill-objettivi intermedji kkonċernati biex jiġi żgurat li l-awtoritajiet rilevanti jistabbilixxu proċeduri adegwati dwar: (i) kunflitt ta' interess, (ii) finanzjament doppju, (iii) identifikazzjoni tal-frodi u l-korruzzjoni u (iv) gbir tad-*data*.

<sup>6</sup> Ir-Regolament (UE, Euratom) 2020/2092 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Diċembru 2020 dwar reġim ġenerali ta' kondizzjonalità għall-protezzjoni tal-baġit tal-Unjoni (ĠU L 433 I, 22.12.2020, p. 1).

<sup>7</sup> Regolament (UE, Euratom) 2020/2092 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Diċembru 2020 dwar reġim ġenerali ta' kondizzjonalità għall-protezzjoni tal-baġit tal-Unjoni (ĠU L 433 I, 22.12.2020, p. 1).

### ***Koerenza tal-RRP***

- (57) F'konformità mal-Artikolu 19(3), il-punt (k), u l-Anness V, il-kriterju 2.11, tar-Regolament (UE) 2021/241, l-RRP modifikat li jinkludi l-kapitolu REPowerEU jinkludi fil-biċċa l-kbira (Klassifikazzjoni A) miżuri għall-implimentazzjoni ta' riformi u proġetti tal-investimenti pubbliċi li jirrappreżentaw azzjonijiet koerenti.
- (58) Il-valutazzjoni inizjali tal-RRP, f'konformità mal-Artikolu 19(3), il-punt (k), u l-Anness V, il-kriterju 2.11, tar-Regolament (UE) 2021/241 sabet li l-RRP originali jinkludi fil-biċċa l-kbira miżuri għall-implimentazzjoni ta' riformi u proġetti tal-investimenti pubbliċi li jirrappreżentaw azzjonijiet koerenti (Klassifikazzjoni A). L-RRP originali jinkludi riformi u investimenti f'kull komponent li huma konsistenti u jsaħhu lil xulxin, b'sinergiji u komplementarjetajiet bejn il-komponenti.
- (59) L-RRP modifikat jikkontribwixxi għall-koerenza ġenerali tal-pjan permezz ta' interkonnessjonijiet b'saħħithom bejn il-miżuri inklużi fil-kapitolu REPowerEU li għadu kif gie miżjud u l-miżuri inklużi fil-komponent ekoloġiku. Ir-riforma li taċċellera l-proċess ta' awtorizzazzjoni għall-kostruzzjoni tal-grilja tal-elettriku ssahha l-investimenti eżistenti fil-pjan li għandu l-għan li jżid aktar l-elettrifikazzjoni tas-setturi tal-industrija u tat-trasport. L-appoġġ għall-investment li qed jespandi għall-effiċjenza enerġetika f'bini b'abitazzjonijiet multipli u l-akkomodazzjoni għall-kiri u għall-istudenti jsahha il-konnessjonijiet li diġà jeżistu bejn dawn il-miżuri u miżuri oħra li jappoġġaw it-tranzizzjoni diġitali u jindirizzaw il-koeżjoni soċjali.

### ***Proċess ta' konsultazzjoni***

- (60) L-RRP modifikat jinkludi sommarju tal-proċess ta' konsultazzjoni mwettaq għat-thejjija u l-implimentazzjoni tiegħu. Fit-thejjija tal-pjan modifikat, li jinkludi l-kapitolu REPowerEU, l-Iżvezja wettqet konsultazzjonijiet immirati mal-partijiet ikkonċernati rilevanti, inklużi shab soċjali, organizzazzjonijiet tan-negozju u awtoritajiet lokali. Ir-riforma li taċċellera l-proċess ta' awtorizzazzjoni għall-kostruzzjoni tal-grilja tal-elettriku giet ippreċeduta minn inkjesta tal-gvern li giet ikkonsultata. L-espansjoni tal-investimenti fl-effiċjenza enerġetika f'bini b'abitazzjonijiet multipli u f'akkomodazzjonijiet għall-istudenti u għall-kiri diġà giet ikkonsultata mal-partijiet ikkonċernati rilevanti matul it-thejjija tal-RRP originali.
- (61) Meta applikabbli, il-partijiet ikkonċernati mistennija jkomplu jkun involuti fl-implimentazzjoni tal-miżuri rispettivi, biex jiżguraw li l-awtoritajiet ikollhom kuntatt li jibqa' għaddej maċ-ċittadini, il-kumpaniji, il-muniċipalitajiet u r-reġjuni. Biex tiġi żgurata s-sjieda mill-atturi rilevanti, huwa kruċjali li jiġu involuti l-awtoritajiet lokali u l-partijiet ikkonċernati kollha, fosthom is-shab soċjali, matul l-implimentazzjoni tal-investimenti u r-riformi inklużi fl-RRP modifikat li jinkludi l-kapitolu REPowerEU.

### ***Valutazzjoni pożittiva***

- (62) Wara l-valutazzjoni pożittiva tal-Kummissjoni li tikkonċerna l-RRP modifikat li jinkludi l-kapitolu REPowerEU, bis-sejba li l-pjan jikkonforma b'mod sodisfaċenti mal-kriterji għall-valutazzjoni stabbiliti fir-Regolament (UE) 2021/241, f'konformità mal-Artikolu 20(2) tal-Anness V ta' dak ir-Regolament, jenhtieg li jiġu stabbiliti r-riformi u l-proġetti tal-investimenti meħtieġa għall-implimentazzjoni tal-RRP modifikat li jinkludi l-kapitolu REPowerEU, l-oġettivi intermedji, il-miri u l-indikaturi rilevanti, u l-ammont li sar disponibbli mill-Unjoni għall-implimentazzjoni tal-RRP modifikat li jinkludi l-kapitolu REPowerEU fil-forma ta' appoġġ finanzjarju mhux ripagabbli.

### ***Kontribuzzjoni finanzjarja***

- (63) L-ispejjeż totali stmata tal-RRP modifikat li jinkludi l-kapitolu REPowerEU tal-Iżvezja huma EUR 3 501 632 593, li huma ugwali għal SEK 35 454 030 000 fuq il-bażi tar-rata ta' referenza tal-BĊE bejn l-EUR u l-SEK tat-28 ta' Mejju 2021. Peress li l-ammont tal-ispejjeż totali stmata tal-RRP modifikat huwa oghla mill-kontribuzzjoni finanzjarja massima aġġornata disponibbli għall-Iżvezja, il-kontribuzzjoni finanzjarja kkalkolata f'konformità mal-Artikolu 11 allokata għall-RRP modifikat tal-Iżvezja li jinkludi l-kapitolu REPowerEU jenhtieg li tkun ugwali għall-ammont totali tal-kontribuzzjoni finanzjarja disponibbli għall-RRP modifikat tal-Iżvezja li jinkludi l-kapitolu REPowerEU. Dan l-ammont huwa ekwivalenti għal EUR 3 181 236 549.
- (64) Skont l-Artikolu 21a(5) tar-Regolament (UE) 2021/241, fl-24 ta' Awwissu 2023, l-Iżvezja pprezentat talba għall-allokazzjoni tad-dhul msemmi fl-Artikolu 21a (1) ta' dak ir-Regolament, kondiviza bejn l-Istati Membri fuq il-bażi tal-indikaturi stabbiliti fil-metodologija fl-Anness IVa tar-Regolament (UE) 2021/241. L-ispejjeż totali stmata tal-miżuri msemmija fl-Artikolu 21c(3), mill-punti (b) sa (f) inklużi fil-kapitolu REPowerEU huma EUR 264 429 659. Peress li dan l-ammont huwa oghla mis-sehem ta' allokazzjoni disponibbli għall-Iżvezja, l-appoġġ finanzjarju mhux ripagabbli addizzjonali disponibbli għall-Iżvezja jenhtieg li jkun ekwivalenti għas-sehem ta' allokazzjoni. Dan l-ammont huwa ekwivalenti għal EUR 198 429 659.
- (65) Barra minn hekk, f'konformità mal-Artikolu 4a tar-Regolament (UE) 2021/1755<sup>8</sup>, fit-28 ta' Frar 2023, l-Iżvezja pprezentat talba motivata biex tittrasferixxi l-allokazzjoni proviżorja tagħha kollha li fadal mir-riżorsi tar-Riżerva ta' Aġġustament għall-Brexit għall-Faċilità, li tammonta għal EUR 66 000 000. Jenhtieg li dak l-ammont ikun disponibbli biex jappoġġa r-riformi u l-investimenti fil-kapitolu REPowerEU bhala appoġġ finanzjarju mhux ripagabbli addizzjonali.
- (66) Il-kontribuzzjoni finanzjarja totali disponibbli għall-Iżvezja jenhtieg li jkun EUR 3 445 666 208.
- (67) Id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill ST 7772 2022 u ST 7772 2022 ADD 1 tal-4 ta' Mejju 2022 dwar l-approvazzjoni tal-valutazzjoni tal-RRP għall-Iżvezja jenhtieg li għalhekk tiġi emendata skont dan. Għal raġunijiet ta' ċarezza, l-Anness ta' dik id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni jenhtieg li jiġi sostitwit kompletament.

ADOTTA DIN ID-DECIŻJONI:

### *Artikolu 1*

Id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) ST 7772 2022, ST 7772 2022 ADD 1 tal-4 ta' Mejju 2022 hija emendata kif ġej:

(1) L-Artikolu 1 huwa sostituit minn dan li ġej:

### *“Artikolu 1*

#### *Approvazzjoni tal-valutazzjoni tal-RRP*

Il-valutazzjoni tal-RRP modifikat tal-Iżvezja fuq il-bażi tal-kriterji prevista fl-Artikolu 19(3) tar-Regolament (UE) 2021/241 hija approvata. Ir-riformi u l-proġetti tal-investimenti skont l-RRP, l-arranġamenti u l-iskeda ta' żmien għall-monitoraġġ u l-implimentazzjoni tal-RRP, inkluż l-oġġettivi intermedji u l-miri rilevanti, l-indikaturi rilevanti relatati mal-ilhuq tal-

<sup>8</sup> Ir-Regolament (UE) 2021/1755 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-6 ta' Ottubru 2021 li jistabbilixxi r-Riżerva ta' Aġġustament għall-Brexit (ĠU L 357 8.10.2021, p. 1).

objettivi intermedji u l-miri previsti, u l-arrangamenti għall-ghoti ta' aċċess shiħ mill-Kummissjoni għad-*data* rilevanti sottostanti huma stabbiliti fl-Anness ta' din id-Deciżjoni.”;

(2) Fl-Artikolu 2, il-paragrafi 1 u 2 huma sostitwiti minn dan li ġej:

“1. L-Unjoni għandha tagħmel disponibbli lill-Iżvezja kontribuzzjoni finanzjarja fil-forma ta' appoġġ mhux ripagabbli li tammonta għal EUR 3 445 666 208<sup>9</sup>. Dik il-kontribuzzjoni tinkludi:

- (a) ammont ta' EUR 2 910 807 980 li għandu jkun disponibbli biex jiġi impenjat b'mod legali sal-31 ta' Diċembru 2022;
- (b) ammont ta' EUR 270 428 569 li għandu jkun disponibbli biex jiġi impenjat b'mod legali mill-1 ta' Jannar 2023 sal-31 ta' Diċembru 2023;
- (c) ammont ta' EUR 198 429 659<sup>10</sup>, f'konformità mal-Artikolu 21a(6) tar-Regolament (UE) 2021/241, esklużivament għall-miżuri msemija fl-Artikolu 21c ta' dak ir-Regolament, bl-eċċezzjoni tal-miżuri msemija fl-Artikolu 21c (3), il-punt (a);
- (d) ammont ta' EUR 66 000 000, ittrasferit mir-Riżerva ta' Aġġustament għall-Brexit lill-Faċilità.

2. Il-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni għandha ssir disponibbli mill-Kummissjoni lill-Iżvezja f'pagamenti parzjali f'konformità mal-Anness ta' din id-Deciżjoni.”

(3) L-Anness huwa sostitwit mit-test fl-Anness ta' din id-Deciżjoni:

*Artikolu 2*  
*Destinatarju*

Din id-Deciżjoni hija indirizzata lir-Renju tal-Iżvezja.

Magħmul fi Brussell,

*Għall-Kunsill*  
*Il-President*

---

<sup>9</sup> Dan l-ammont jikkorrispondi għall-allokazzjoni finanzjarja wara t-tnaqqis tas-sehem proporzjonali tal-Iżvezja tal-ispejjeż tal-Artikolu 6(2) tar-Regolament (UE) 2021/241, ikkalkolata f'konformità mal-metodoloġija tal-Artikolu 11 ta' dak ir-Regolament.

<sup>10</sup> Dan l-ammont jikkorrispondi għall-allokazzjoni finanzjarja wara t-tnaqqis tas-sehem proporzjonali tal-Iżvezja tal-ispejjeż tal-Artikolu 6(2) tar-Regolament (UE) 2021/241, ikkalkolata f'konformità mal-metodoloġija tal-Artikolu 11 ta' dak ir-Regolament.